



1 Komponenten des Basis-Bausatzes

Der Teilesatz **0511 590024** ist ein Basis-Bausatz mit einem Halter, einer Lasermarkierungsleuchte und einem schaltbaren Netzteil.

Bevor Sie mit dem Einbau beginnen:

Bitte überprüfen Sie, ob alle Bauteile des Teilesatzes in dem Lieferumfang enthalten sind.

Der Teilesatz besteht aus folgenden Komponenten.

Bauteil	Teilenummer
1 x Bügel	0510 491010
1 x Zylinderschraube M5 x 12	9202 002487
1 x Lasche	0510 491020
2 x Zylinderschraube M4 x 20	9202 002107
3 x Befestigungsschelle	9840 120027
3 x Befestigungsschelle	9840 120026
3 x Befestigungsschelle	9840 120025
3 x Linsenschraube	9204 201657
1 x Lasernetzteil komplett	0511 590014

2 Komponenten des 1. Erweiterungs-Bausatzes (optional)

Der Teilesatz **0511 590014** ist ein 1. Erweiterungs-Bausatz mit einer Lasermarkierungsleuchte und einem schaltbaren Netzteil.
Der Bausatz ist zweimal möglich.

Bevor Sie mit dem Einbau beginnen:

Bitte überprüfen Sie, ob alle Bauteile des Teilesatzes in dem Lieferumfang enthalten sind.

Der Teilesatz besteht aus folgenden Komponenten.

Bauteil	Teilenummer
1 x Laser komplett	9835 501005
1 x Klemmstück	0806 402680
1 x Klemmstück	0806 402670
1 x Leiterplatte komplett	9850 001090
4 x Distanzhalter	9830 501010
1 x Leitung komplett Netzteil	9870 511011
4 x Kabelbinder	9840 121001



3 Komponenten des 2. Erweiterungs-Bausatzes (optional)

Der Teilesatz 0510 590034 ist ein 2. Erweiterungs-Bausatz mit einer Lasermarkierungsleuchte.

An einem Netzteil (9850 001090) dürfen maximal 3 Lasermarkierungsleuchten gleichzeitig angeschlossen sein (Polarität beachten, siehe Beipackzettel Laserleuchte).

Sie sind nur als Gruppe schaltbar.

Bevor Sie mit dem Einbau beginnen:

Bitte überprüfen Sie, ob alle Bauteile des Teilesatzes in dem Lieferumfang enthalten sind.

Der Teilesatz besteht aus folgenden Komponenten.

Bauteil	Teilenummer
1 x Laser komplett	9835 501005
1 x Klemmstück	0806 402680
1 x Klemmstück	0806 402670
3 x Sechskantmutter	0216 000103

4 Umbau



Vorsicht Verletzungsgefahr!

Schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor sie mit dem Einbau beginnen.

Der Einbau darf nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

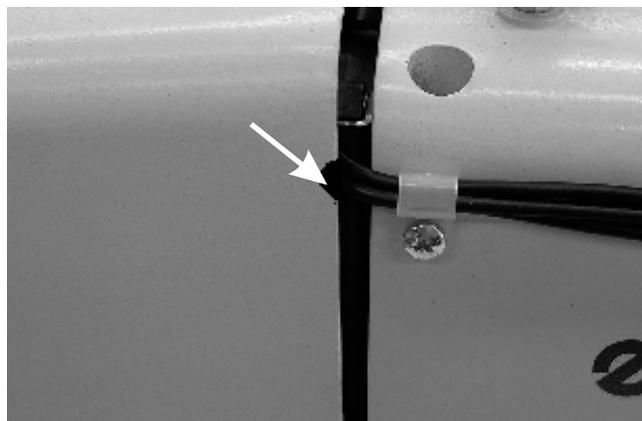


5 Anbau der Lasermarkierungsleuchte



- Bügel und Laserleuchten wie auf den Fotos abgebildet montieren.

5.1 Verlegung der Leitungen und des Verteiler



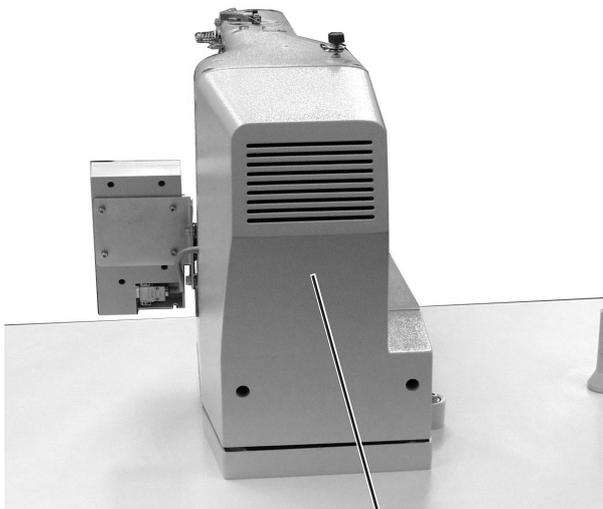
- Leitungen wie auf den Fotos abgebildet verlegen.

Im Bereich der Luftleitung (siehe Pfeil) muss die hintere Abdeckhaube nachgearbeitet werden.

- Mit einer Rundfeile etwas ausfeilen



6 Netzteil montieren und Laserleuchte anschließen



1



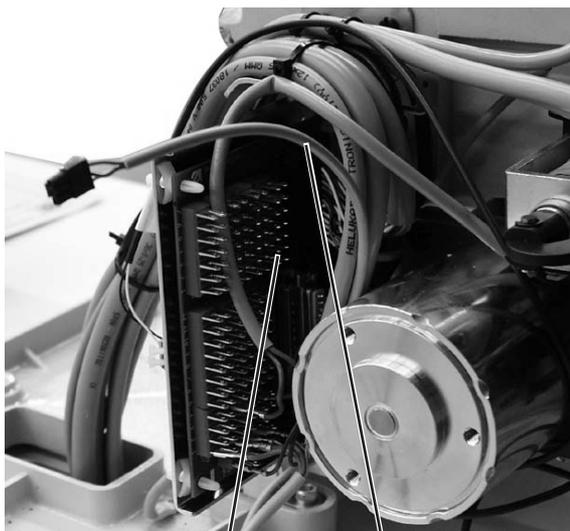
5

4

3

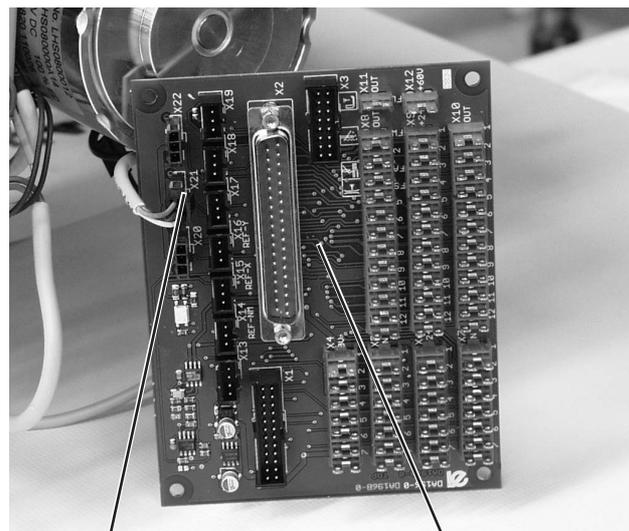
2

- Abdeckhaube 1 abschrauben.
- Oberteil umklappen.
- Netzteil 4 mit den dazugehörigen Abstandshaltern auf der Platte 2 montieren.
- Leitung der Laserleuchte an den Klemmen 3 anschließen. Polarität beachten!
- Netzteilzuleitung 6 mit Steckkontakt 5 an der Steckverbindung X20, X21 oder X22 der Leiterplatte 7 anschließen.
Laser 1: X20 schaltbar mit Ausgang Y21
Laser 2: X21 schaltbar mit Ausgang Y22
Laser 3: X22 schaltbar mit Ausgang Y23



7

6



x 21

7



7 Aktivierung der Lasermarkierungsleuchten



Die Lasermarkierungsleuchten sind optionale Baugruppen und müssen in der Steuerung angemeldet werden.

- Maschine einschalten, Taste "F" drücken.
- Code "25483" eingeben und mit "OK" bestätigen.
- Menüpunkt "Maschine" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Einrichtung" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Ausstattung" anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Menüpunkt "Laserleuchten" (Laserl.) anwählen und mit Taste "OK" in den Editiermodus wechseln.
Mit der Taste "↑" Funktion auf "EIN" stellen und mit "OK" bestätigen.
- Mit Taste "ESC" ins Hauptmenü wechseln.

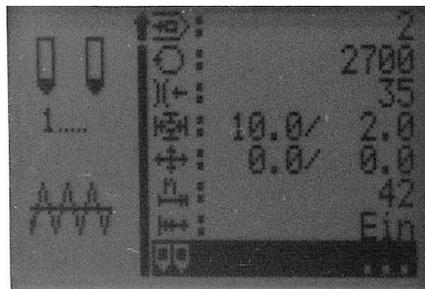
7.1 Zuschalten einer Lasermarkierung zu einem bestimmten Nahtprogramm



Die Lasermarkierungsleuchten können den Basisprogrammen und Varianten zugeordnet werden.

Zuschalten einer Lasermarkierung zu einem Basisprogramm :

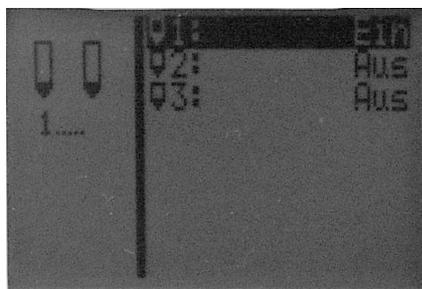
- Basisprogramm im Hauptmenü auswählen.
- Menüpunkt "  " anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
In diesem Menü sind alle Lasermarkierungsleuchten angezeigt.
- Die entsprechende Lasermarkierungsleuchtennummer 1, 2 oder 3 anwählen, mit "OK" aktivieren, mit der Taste "↑" auf "EIN" stellen und dann mit "OK" bestätigen.



Es können alle drei Lasermarkierungsleuchten gleichzeitig betrieben werden.

Zuschalten einer Lasermarkierung zu einer Variante :

- Taste "P" drücken.
- Menüpunkt "  " anwählen und mit "OK" in das Untermenü wechseln.
- Die entsprechende Lasermarkierungsleuchtennummer 1, 2 oder 3 anwählen, mit "OK" aktivieren, mit der Taste "↑" auf "EIN" stellen und dann mit "OK" bestätigen.



Es können alle drei Lasermarkierungsleuchten gleichzeitig betrieben werden.



Achtung !

Insgesamt können bis zu 9 Markierungsleuchten angeschlossen werden. Jeweils 3 Leuchten werden dabei an den 3 schaltbaren Ausgängen parallelgeschaltet.



Anbauanleitung für Lasermarkierungsleuchten
Teilesatz 0511 590024
Fitting Instruction for laser marking
Kit 0511 590024

Teile-Nr./ Part-No.:

0791 511700

Notizen:



Anbauanleitung für Lasermarkierungsleuchten
Teilesatz 0511 590024
Fitting Instruction for laser marking
Kit 0511 590024

Teile-Nr./ Part-No.:

0791 511700

1 Basic kit components

The kit **0511 590024** is the basic kit containing a bracket, a laser marking light and a switchable power supply.

Before beginning the installation:

Please check whether you have all the necessary components for the retrofit kit listed in the scope of delivery.

The kit consists of the following components:

Component	Parts number
1 x Bow	0510 491010
1 x Cylinder head screw M5 x 12	9202 002487
1 x Lug	0510 491020
2 x Cylinder head screw M4 x 20	9202 002107
3 x Cable tie	9840 120027
3 x Cable tie	9840 120026
3 x Cable tie	9840 120025
3 x Fillister head screw	9204 201657
1 x Power supply for laser complete	0511 590014

2 First extension kit components (optional)

The kit **0511 590014** is the first extension kit with a laser marking lamp and a switchable power supply.
The kit can be installed twice.

Before beginning the installation:

Please check whether you have all the necessary components for the retrofit kit listed in the scope of delivery.

The kit consists of the following components:

Component	Parts number
1 x Laser complete	9835 501005
1 x Clamp	0806 402680
1 x Clamp	0806 402670
1 x PCB complete	9850 001090
4 x Spacer	9830 501010
1 x Power supply cord (complete)	9870 511011
4 x Cable tie	9840 121001



3 Second extension kit components (optional)

The kit **0510 590034** is the second extension kit with a laser marking lamp.

For one power supply (9850 001090), it is possible to connect at most 3 laser marking lamp concurrently (check polarity, see package leaflet of the laser lamp).

The lamps can be switched on concurrently.

Before beginning the installation:

Please check whether you have all the necessary components for the retrofit kit listed in the scope of delivery.

The kit consists of the following components:

Component	Parts number
1 x Laser complete	9835 501005
1 x Clamp	0806 402680
1 x Clamp	0806 402670
3 x Hexagonal nut	0216 000103

4 Conversion



Caution: Risk of injury!

Turn off the main switch and pull out the mains plug before performing the conversion task.

The fitting of the kit must be carried out by qualified technicians only.

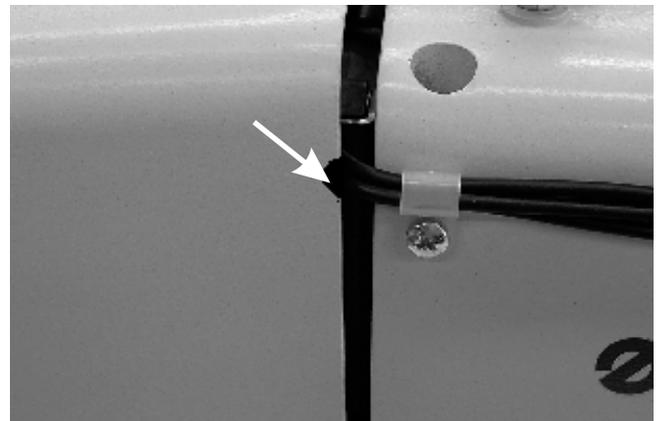


5 Mounting the laser marking lamp



- Mount the bow and the laser lamps as shown in the pictures.

5.1 Laying the wiring and the distributor



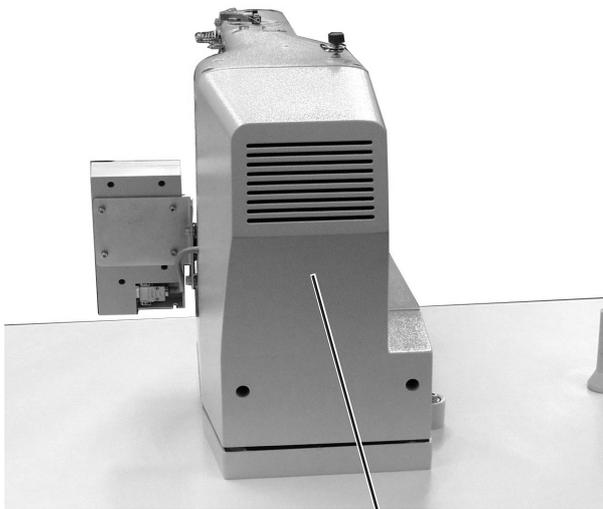
- Lay the wiring as shown in the pictures.

Near the air duct (see arrow), the rear part of the covering cap must be reworked.

- File it using a rat-tail file.



6 Mounting the power supply and connecting the laser lamp



1



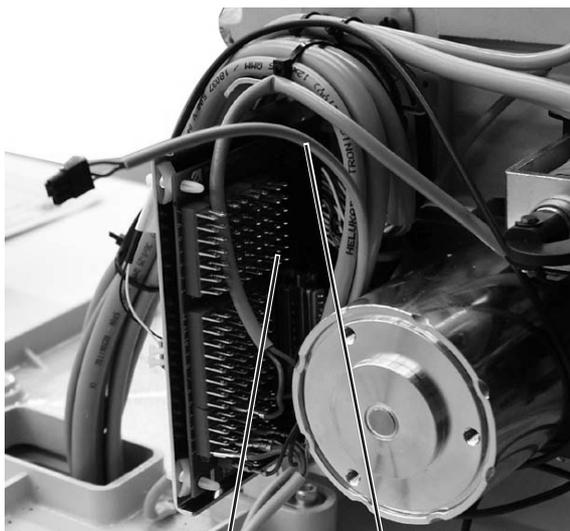
5

4

3

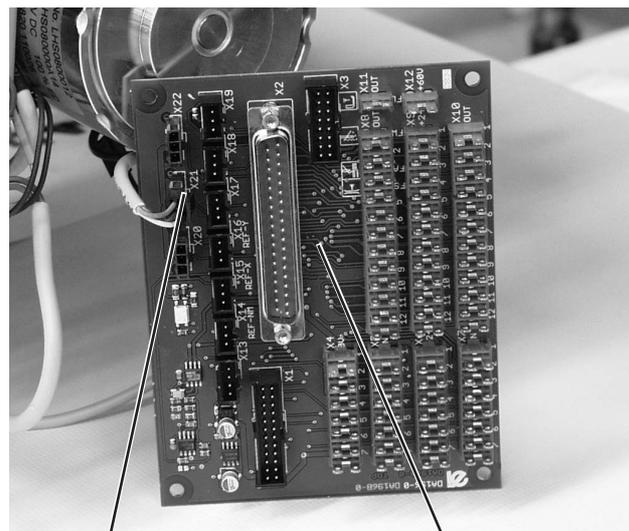
2

- Unscrew the covering 1.
- Tilt back the machine head.
- Mount the power supply 4 with its corresponding spacer on the plate 2.
- Connect the cable of the laser lamp to the clamp 3. Check polarity!
- Connect the cable of the power supply 6 with the plug 5 to the plug-in connector X20, X21 or X22 of the PCB 7.
Laser 1: X20 switchable with output Y21
Laser 2: X21 switchable with output Y22
Laser 3: X22 switchable with output Y23



7

6

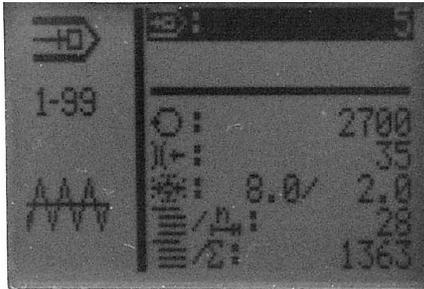


x 21

7



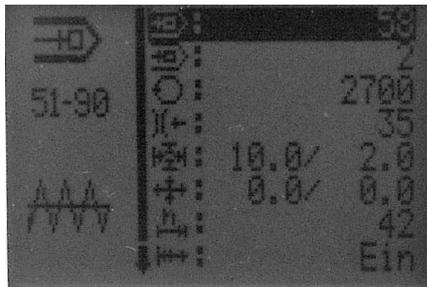
7 Laser marking lamp activation



The laser marking lights are optional assemblies and thus must be registered in the control unit.

- Switch on the sewing machine. Press the "F" key.
- Enter the code "25483" and confirm by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "machine" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "equipment" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "configuration" and enter the sub menu by pressing the "OK" key.
- Select the menu item "Laserlamps" (laserl.) and enter the editing mode by pressing the "OK" key.
- Set the function to "ON" with the "↑" key and confirm it by pressing the "OK" key.
- Switch to the main menu by pressing the "ESC" key.

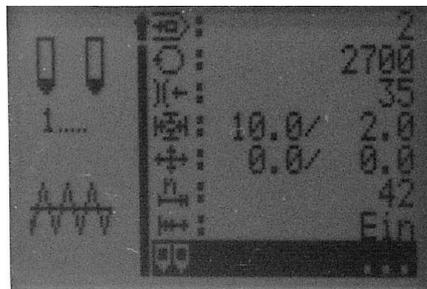
7.1 Switching on a laser marking in addition to a specified seam program



The laser marking lamps can be linked with the basic programs and variants.

Linking the switching on of a laser marking to a basic program :

- Select the basic program from the main menu.
- Select the menu item "  " and enter the submenu by pressing the "OK" key. All the laser marking lamps will be displayed in this menu.
- Select the corresponding number of the laser marking lamp 1,2 or 3, activate it through pressing the "OK" key, use the "↑" key to set its status to "ON" and confirm your choice by pressing the "OK" key.

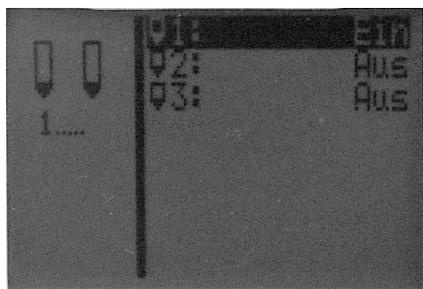


It is possible to operate simultaneously all three laser marking lamps.

Linking the switching on of a laser marking to a variant :

- Press the key "P".
- Select the menu item "  " and enter the submenu by pressing the "OK" key. menu item „
- Select the corresponding number of the laser marking lamp 1,2 or 3, activate it through pressing the "OK" key, use the "↑" to set its status to "ON" and confirm your choice by pressing the "OK" key.

It is possible to operate simultaneously all three laser marking lamps.



Attention !

It is possible to connect up to nine laser marking lamps.

Three laser marking lamps connected in parallel to the three switchable outputs could be switched on each time.



Anbauanleitung für Lasermarkierungsleuchten
Teilesatz 0511 590024
Fitting Instruction for laser marking
Kit 0511 590024

Teile-Nr./ Part-No.:

0791 511700

Notes: